

N 106  
95  
*Белосток ревизион*

# СБОРНИК

пьес для фортепиано композиторов  
XVII—XVIII веков

для начинающих

под редакцией А. Н. ЮРОВСКОГО

Б. С. С. Р.  
Белостокский Областной  
Отдел Искусств  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
~~МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА~~  
№ 7/4  
г. Белосток 194... г.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
МОСКВА — 1937

## О Т Р Е Д А К Т О Р А

С эпохой XVII века связано развитие нового «гомофонического» музыкального стиля, явившегося в общем следствием потребности в новой музыке, неподчиненной церковному канону, не связанной с традициями средневекового многоголосия.

Естественно, что параллельно развитию гомофонического стиля происходит эманципация сольного исполнения, вокального и инструментального. В частности *клавесин* получает значение самостоятельного концертрующего инструмента.

Пути развития клавесинной музыки были неодинаковы в различных странах Европы.

*Английская* клавесинная музыка заимствовала мелодическую основу от народного танца и главным образом от народной песни — в этом ее прогрессивные черты. Но форма разработки этого материала (фигурное голосование, многочисленные фигурации) сохранила главные черты, средневековой горловой музыки. Таковы особенности большинства произведений главных представителей английской клавесинной школы — В. Бирда (1543—1623) и Д. Буля (1563—1628). Что касается наиболее одаренного английского клавесиниста Г. Перселя, принадлежащего к более поздней эпохе (1658—1695), то его творчество не характерно для английской школы и склоняется к французской.

*Английская* клавесинная школа не оказала существенного влияния на последующее развитие клавесинной музыки. Действительно начало формализации музыки следует искать во Франции и Италии, влияние которых сказалось на эволюции наиболее значительной германской школы.

*Французская* клавесинная музыка, не связанная с традициями средневекового многоголосия, нашла в ясной мелодике, четкой ритмике и стройной форме танца тот материал, который помагал полному утверждению в ней гомофонического начала. Почти все пьесы Куперена (1668—1733), Рамо (1683—1764), Дандрие (1684—1740) и других французских клавесинистов являются танцами, хотя и носят часто другие названия, связанные с попытками сочинений музыки описательного, реалистического содержания.

Сочинения крупнейшего представителя *итальянской* клавесинной школы Доменико Скарлатти (1685—1757) — характерные образцы, получившие

в Италии распространение блестящего виртуозного стиля, выразителя «светских», в противовес церковным, течений в музыке, увлечения техническим мастерством сольного концертного исполнения. Сонаты Д. Скарлатти как нельзя более соответствуют природе клавесина, гораздо лучше передающего беглые виртуозные пассажи, чем протяжную кантилену.

*Германская* клавесинная музыка так же, как и вся германская инструментальная школа, преимущественно связана с прошедшими до нее этапами истории музыки. Немецкие композиторы получили возможность использования всего накопленного опыта и богатого наследства эпохи расцвета школ нидерландской, французской, итальянской. В результате скрещения линий, ведущих от различных предшествовавших национальных школ, в Германии возникла музыкальная школа огромного значения, игравшая до последнего времени ведущую роль в музыкальном искусстве. Ценность завоевания немецкой школы заключалась в том единстве, которое она сумела найти между начальными полифонии и гомофонии, в умении сочетать мелодическое «карнозо» с полифонической сетью, в которой голоса, имитируя друг друга, создавая гармонические сочетания, вместе с тем имеют, каждый в отдельности, самостоятельное тематическое значение. Полного расцвета германская школа достигает в сочинениях И. С. Баха (1685—1750) и Генделя (1685—1759). Крупнейшими предшественниками их в Германии являются Шютц, Керль, Иоганн Христоф и Иоганн Михаил Бах, Букстегуде, Пахельбель, Фробергер и др. Под влиянием этой основной немецкой национальной школы, но несколько в стороне от нее стоит ряд талантливых немецких композиторов, оставшихся верными французской и итальянской (неаполитанской) школам. К числу этих композиторов относятся Граун, Иог. Гассе и Георг Телеман (1681—1767) — последнему принадлежит большинство пьес настоящего сборника.

Все пьесы сборника имеют танцевальный характер, хотя только некоторые из них имеют название танцев («бурре», «менутзы»). Танцы являлись еще в XVI—XVII веках одним из главных источников инструментальной музыки. Равномерный ритм танца, одинаковый на всем протяжении пьесы, до известной степени ограничивает размеры

и возможности сочинения. Однако эти ограничения вовсе не имели обязательным следствием малозначительное содержание танцевальных пьес. Простота музыкальной формы танца не воспрепятствовала выражению в ее рамках высоко-художественных образов. Это относится не только к танцевальной музыке народного происхождения, но также к стариным балетным произведениям, сочиненным в атмосфере салона и придворного театра. И в эти условные формы композиторы часто вкладывали содержание более глубокое и значительное, чем это вызывалось запросами публики для развлечения.

Соединенные в серии под названием «сюиты» и «партии» танцы получают все более и более художественное развитие и постепенно перестают служить непосредственно хореографическим целям, превращаясь в самостоятельные музыкальные произведения (фортелианые сюиты Баха и Генделя).

Касаясь методов редактирования пьес сборника, необходимо указать на следующее: линии (дуги), а также точки над нотными знаками обозначают как обычно, исполнение «legato» (связно) и «staccato» (отрывисто). Остальные ноты, без указанных обозначений, исполняются «пол legato», т. е. не связно, а с мягким снятием руки перед нажимом последующей клавиши. Каждая последняя нота

под линией также требует снятия руки — мягкого или отрывистого, — в зависимости от характера данного эпизода.

Следует помнить, что клавесин обладал звуком гораздо меньшей продолжительности, чем современное фортепиано. Поэтому можно исполнять нотные знаки, связанные лигами, не вполне связно (пол troppo legato).

Динамические «оттенки» исполнения были неизвестны в эпоху клавесина. Правда, клавесинная двойная клавиатура, снабженная разными регистрами, давала возможность изменения не только тембра звука, но и его силы. Однако эти изменения заключались лишь в сопоставлении между определенными степенями силы звука, в непосредственном переходе от piano к mezzo forte или forte, но эффект постепенного усиления или ослабления звука, «crescendo» и «diminuendo» современного фортепиано был невозможен на клавесине. Поэтому естественно, что динамические указания редактора, отсутствующие в подлинниках пьес и сделанные применительно к возможностям современного фортепиано, не должны считаться обязательными. В частности, обозначения «piano» в ряде случаев могли бы быть заменены mezzo forte; иногда возможен взамен указанных «crescendo» и «diminuendo» непосредственный переход от «piano» к «forte» и т. п.

А. Юровский.



Б. С. С. Р.  
Белостокский Областной  
Окружной ИСКУССТВ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА  
№ 7/4  
г. Белосток 194—г.

## СБОРНИК

пьес для фортепиано композиторов XVII-XVIII веков  
Редакция А.Н.ЮРОВСКОГО. Для начинающих

Г. Ф. ТЕЛЕМАН,  
G. Ph. TELEMAN.  
1681-1767

### 1) Оживленно. *Gioioso*

**Giocosso.**

## Piano.

## 2) Марш.

### **Map III. Marsch**

Иоган Адольф ГАССЕ.  
Johann Adolf HASSE.  
1699 - 1783

A musical score page showing two staves of music. The top staff is in common time (indicated by '4') and the bottom staff is in 2/4 time. The key signature is one sharp. The music consists of eighth-note patterns. Measure 1 starts with a dynamic 'p' (piano). Measure 2 begins with a sixteenth-note pattern. Measures 3-4 show a continuation of the eighth-note patterns. Measure 5 starts with a dynamic 'cresc.'. Measure 6 begins with a sixteenth-note pattern. Measures 7-8 show a continuation of the eighth-note patterns. Measure 9 starts with a dynamic 'dim.'. Measure 10 begins with a sixteenth-note pattern. Measures 11-12 show a continuation of the eighth-note patterns. Measure 13 ends with a dynamic 'p' (pianissimo). The score is dated '1699 - 1788' at the top right.

**3) Бурре,  
Bourrée.**

ЯКОВ де СЕН-ЛЮК.  
Jacques de SAINT-LUC.

A musical score page showing two staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The time signature is common time (C). The music consists of six measures. Measure 1 starts with a quarter note followed by eighth-note pairs. Measures 2-4 show eighth-note patterns with various slurs and grace notes. Measure 5 has a single eighth note. Measure 6 concludes with a half note. The dynamic 'p' (piano) is indicated at the beginning of the piece.

A musical score for piano, showing measures 8 through 15. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 8 starts with a forte dynamic (f) in common time. Measure 9 begins with a dynamic of ff. Measure 10 starts with a dynamic of ff. Measure 11 starts with a dynamic of ff. Measure 12 starts with a dynamic of ff. Measure 13 starts with a dynamic of ff. Measure 14 starts with a dynamic of ff. Measure 15 starts with a dynamic of ff.

Конец лягки, как в этом, так и в последующих случаях требует снятия руки.  
М. 1927 г.

Конец лиги, как в этом, так и в последующих случаях требует снятия руки.

M. 12272 F.

(Может быть ТЕЛЕМАНА)

(Vielleicht von TELEMAN)

Из "Нотной тетрадки В. А. Моцарта"  
Aus dem „Notenbuch für W. A. Mozart“.4) Довольно скоро.  
Allegretto.

Musical score for Allegretto, 4) Dovoleno skoro. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, dynamic p, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5) and slurs. The bottom staff is also in common time (C), bass clef, dynamic mf, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5). The score concludes with a repeat sign, 'ctresc' ( crescendo), 'dim.', and 'Fine'. The instruction 'Da Capo' is at the end of the second system.

5) Бурре.  
Bourrée.Иоганн КРИГЕР.  
Johann KRIEGER.  
1652 - 1735

Musical score for Bourrée, 5) Burre. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, dynamic mf, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8). The bottom staff is also in common time (C), bass clef, dynamic mf, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8). The score concludes with a repeat sign and fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8).

6) Быстро.  
Vivace.Г. Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMAN.

Musical score for Vivace, 6) Vystro. The score consists of two staves. The top staff is in common time (C), treble clef, dynamic p, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8). The bottom staff is also in common time (C), bass clef, dynamic mf, and includes fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8). The score concludes with a repeat sign and fingerings (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8).

7) Медленно.  
Grave.

Г. Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMANN.

A musical score for piano, page 10, showing measures 25 through 28. The score is in 3/2 time with a key signature of two sharps. The piano part consists of two staves. The top staff starts with a dynamic 'p' and includes fingerings such as 5, 2, 3, 8, 1, 4, 8, 8, 2, and 2. The bottom staff features a continuous eighth-note pattern. Measure numbers 25, 26, 27, and 28 are indicated above the staves. Measure 25 begins with a bass note of 1/8. Measures 26, 27, and 28 each begin with a bass note of 2/4. Measure 28 concludes with a bass note of 5.

8) Оживленно.  
Giccoso.

Г. Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMAN.

A musical score for piano, showing measures 21 through 25. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature is A major (no sharps or flats). Measure 21 starts with a forte dynamic (mf) and includes fingerings 2, 1, 4, 3 over the treble staff and 2, 5 over the bass staff. Measure 22 begins with a eighth-note pattern in the treble staff. Measure 23 features a sixteenth-note pattern in the treble staff. Measure 24 contains a eighth-note pattern in the treble staff. Measure 25 concludes with a eighth-note pattern in the treble staff. Measure numbers 21, 22, 23, 24, and 25 are written below the bass staff.

A musical score for piano, showing measures 2 through 8. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 2 starts with a forte dynamic, indicated by a large 'f'. Measures 3 and 4 show eighth-note patterns. Measure 5 begins with a dynamic 'mf'. Measures 6 and 7 continue the rhythmic pattern. Measure 8 concludes the section with a final dynamic. The score includes various markings such as 'più f' and 'mf', and fingerings like '2 4 1' and '2 4 1 2 3'. Measure numbers 2 through 8 are written above the staves.

9) В умеренном движении.  
*Moderato.*

## Г. Ф. ТЕЛЕМАН. G. Ph. TELEMAN.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp. Measure 1 starts with a dynamic 'p' and consists of eighth-note pairs. Measures 2-4 show a pattern of eighth-note pairs followed by quarter notes. Measures 5-6 feature sixteenth-note patterns. Measures 7-8 show eighth-note pairs. Measures 9-10 show eighth-note pairs followed by quarter notes. Measures 11-12 show sixteenth-note patterns. Measures 13-14 show eighth-note pairs. Measure 15 concludes with a half note.

A musical score page showing measures 2 through 15. The score includes multiple staves for different instruments, with various dynamics and performance instructions like "tempo". Measure 2 starts with a forte dynamic. Measures 3-4 show a transition with a piano dynamic and a tempo marking of "tempo". Measures 5-6 continue the transition with dynamic changes. Measures 7-8 show a continuation of the musical line. Measures 9-10 show another dynamic shift. Measures 11-12 show a continuation. Measures 13-14 show a final dynamic shift. Measure 15 concludes the section.

**10) Оживленно.**  
*Giacoso*

## Г. Ф. ТЕЛЕМАН. G. Ph. TELEMAN.

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, G major (two sharps), common time, dynamic *p*. The bottom staff is in bass clef, C major (no sharps or flats), common time. Measure 11 starts with a whole note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble. Measure 12 begins with a half note in the bass, followed by eighth-note pairs in the treble.

Musical score for movement 11, featuring two staves of musical notation. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Fingerings are indicated above the notes, and dynamics like *p*, *mf*, and *mf* are shown.

11) Быстро.  
Vivace.

Г.Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMANN

Musical score for movement 11, featuring two staves of musical notation. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Fingerings are indicated above the notes, and dynamics like *mf* and *f* are shown. A section labeled *струса.* (string) is indicated.

12) Быстро.  
Vivace.

Г.Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMANN.

Musical score for movement 12, featuring two staves of musical notation. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Fingerings are indicated above the notes, and dynamics like *p* and *mf* are shown. The score is heavily annotated with handwritten numbers and arrows.

13) Быстро.  
Vivace.

Г.Ф. ТЕЛЕМАН.  
G. Ph. TELEMANN.

Musical score for movement 13, featuring two staves of musical notation. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Fingerings are indicated above the notes, and dynamics like *p* are shown.

14) Довольно скоро.  
Allegretto.  
(d.+d.)

Вильям БЕРД.  
William BYRD.  
1543-1623

15) Менузт.  
Menuett.

Фердинанд РИХТЕР.  
Ferdinand Tobias RICHTER.  
1849-1711

16) Менузт.  
Menuett.

Иоган Иосиф ФУКС.  
Johann Jos. FUX.  
1660-1741

p

**17) Менуэт.**  
**Menuett.**

Г. ПЕРСЕЛЬ  
H. PURCELL.  
(1658-1695)

1856-1857

p cresc. ff

ff

ff dim. p

Ban H. Wu

Спасибо за посыпку! Спасибо за помощь в доставке! ГИЗ 6845 М70вПр Зак. 37 Тех. под. Н. Волкова

Сдано в произв. и подп. к пч. 15/ХЛ-36, № 0,62 ХЗ-36  
Удостоверение № 15/ХЛ-36

